



## 毒 检 要 求

### Drug Test Requirement

申请人入境后需到杭州国际旅行卫生保健中心（杭州海关口岸门诊部）进行毒检，费用自理。毒检需包含 MDMA, Methamphetamine, THC, Morphine, Ketamine, Benzodiazapines。

Any applicant is required to take drug test at *Hangzhou International Travel Healthcare Center (Hangzhou Customs Port Clinic)* upon his/her entrance to China at his/her own expense. Drug test shall include MDMA, Methamphetamine, THC, Morphine, Ketamine, Benzodiazapines.

---

## 禁 毒 承 诺 书

### Anti-Drug Commitment Letter

本人自愿申请杭州师范大学, 已知晓吸食、贩卖毒品（包括中华人民共和国禁止使用的一切麻醉药品和精神药品）违反中华人民共和国法律，一旦涉及贩毒、吸毒、容留他人吸毒，本人须承担相应的法律责任。

本人郑重承诺，在中国留学期间遵守中国法律，不得从事贩毒、吸毒、容留他人吸毒等一切违法活动。

I voluntarily apply to Hangzhou Normal University. I am fully aware that taking and trafficking drugs (including all narcotics and psychotropic substances prohibited by the People's Republic of China) are against the laws of the People's Republic of China. And I shall bear the corresponding legal responsibilities once I get involved in drug trafficking, drug taking or allowing others to take drugs.

I solemnly promise I shall abide by the laws of China during my study in China, and guarantee not to engage in any illegal activities such as drug trafficking, drug taking or allowing others to take drugs.

承诺人 Passport Name:

申请专业 Program:

护照号码 Passport No.:

签署日期 Date: